

INVENTORY LIST – DOROTHY MAY

DEUTSCH	NEDERLANDS	ENGLISH	
AN DECK/ BACKSKISTEN	AAN DEK/ BAKSKIST	ON DECK/COCKPIT LOCKERS	
Fender	Fenders	Fenders	8 + 1
Rettingsring	Reddingsring	Lifebuoys	2
Festmacher 4x15/2x50/1x40	Landvasten 4x15/2x50/1x40	Mooring lines 4x15/2x40/1x50	
Cockpitpolster	Cockpitkussens	Cockpit cushions	2
Cockpit Sonnensegel	Zonnetent	Sun awning	2
Tasche für Leinen	Opbergzak voor lijnen	Pocket for ropes	1
Schlauchboot mit Paddel	Bijboot met roeiriemen	Dinghy with oars	1
Schlauchbootpumpe	Pomp voor rubber bijboot	Dinghy pump	1
Rettingsinsel	Reddingsvlot	Liferaft	1
Tanköffner	Tankdopopener	Tank opener	2
Bilgenpumpenhebel	Bilgepomp hendel	Bilge pump handle	1
Ankerwinschkurbel	Ankerlierhendel	Windlass handle	1
Landstrom Kabel	Walstroom kabel	Shorepower cable	1
Kabelrolle	Kabel op haspel	Cable-roll	1
Bootshaken	Pikhaak	Boathook	1
Decksschrubber	Deksborstel	Deck brush	1
Pütz	Puts	Bucket	1
Wasserschlauch & Adapter	Waterslang & adapter	Water hose, adaptor & gun	
Schnorchel & Maske	Snorkel & masker	Snorkel & mask	
Ersatzöl	Reserve olie	Spare oil	1
Trichter	Trechter	Funnel	1
Notpinne	Nood helmstok	Emergency tiller	1
Stockanker	Stokanker	Fisherman's anchor	1
KARTENTISCH/SALON	KAARTENTAFEL/SALON	CHART TABLE/SALOON	
Bord Handy	Mobiele telefoon	Mobile phone and charger	1/1
Winschkurbel	Lierhendels	Winch handles	2
Fernglas	Verrekijker	Binoculars	1
Handpeilkompass	Handpeilkompas	Hand bearing compass	1
Seekarten 311/312	Zeekaarten 311/312	Sea charts 311/312	1/1
Zirkel/Uniplotter	Passer/uniplotter	Dividers/uniplotter	1/1
Bordbuch	Boordboek	Information book	1
Hafenführer	Havenhandboek	Pilot book	1
Bleistift/Spitzer/Radiergummi	Potlood/punteslijper/gummetje	Pencil/pen/sharpener/eraser	1/1/1/1
Taschenlampe	Zaklantaarn	Flashlight	2
Rettings-Blitzlampe	Reddingsboei lamp	Floating light	1
Notsignale	Nood signaal	Flares Pack	1
Nebelhorn	Misthoorn	Foghorn	1
Außenlampe	Buitenlampje	Cockpit light	1
Landstromadapter	Walstroom adaptor	Shore power adaptor	1
Beiboot-Reparatur set	Dinghy reparatie set	Dinghy repair kit	1
Werkzeugkasten	Gereedschapset	Tool kit	1
Bootsmannsstuhl	Bootsmanstoeltje	Bosun's chair	1
Jeanneau Tasche	Jeanneau tas	Jeanneau bag	1/1
Ersatzkeilriemen & Impeller	Reserve V-snaar & impellor	Spare V belt & impellor	1/1
Ersatz Diesel Filter	Reserve diesel filter	Spare diesel filter	1
Feuerlöschsch	Brandblussers	Fire extinguisher	1
Erste-Hilfe-Kasten	EHBO doos	First aid kit	1
Leckstopfen	Lekstoppen	Set of wooden bungs	1
KAJÜTEN	HUTTEN	CABINS	
Kissen & Steppdecken	Kussens & dekbedden	Pillows & duvets	6/6
Kleiderbügel	Hangertjes	Coat hangers	
Rettungswesten & harness	Reddingvesten mit harness	Life jackets with harness	2/2/2
Lifelines	Lifelines	Lifelines	2/2/2

Feuerlöscher	Brandblussers	Fire extinguishers	1/1
TOILET	TOILET	TOILETS	
WC Mülleimer	WC prullebak	WC waste paper bin	1/1
WC Bürste	WC borstel	WC brush	1/1
KOMBÜSE	KOMBUIS	GALLEY	
Wasserkocherl	Waterketel	Kettle	1
Thermoskanne	Thermoskan	Thermos flasks	2
Kaffeefilter	Koffiefilters	Coffee filter	1
Vorratsdosen (Tee, Kaffee)	Voorraaddozen (thee, koffie)	Tea/Coffee/Sugar containers	1/1/1
Kühlschranksdosen	Koelkast dozen	Storage containers	4
Brotkorb	Broodmandje	Bread basket	2
Holzbretter	Snijplankjes	Cutting boards	2
Gasanzünder	Gasaansteker	Gaslighter	1
Aschenbecher	Asbakken	Ashtrays	2
Kaffeetassen	Koffiekopjes	Mugs	6
Gläser	Glazen	Glasses	6/6
Plastik Becher	Plastik bekens	Plastic tumblers	6
Teller/Schüsseln	Borden/Kommen	Plates/Bowls	6/6
Messer/Gabeln	Messen/vorken	Knives/forks	6/6
Esslöffel, Kaffeelöffel	Lepels soep & thee	Dessert/tea spoons	6/6
Eierbecher	Eierdopjes	Egg cups/spoons	6/6
Kochtopfset	Pannenset	Pans	3
Bratpfanne	Koekepan	Frying pan	2
Früchtepresse	Vruchtenpersje	Fruit squeezer	1
Korkenzieher/ Dosenöffner	Kurkentrekker/Blikopener	Corkscrew/Can opener	1/1
Schere	Schaar	Scissors	1
Brotmesser	Broodmes	Bread knife	1
Verschiedene Messer	Diverse messen	Various knives	5
Dünnschäler	Dunschiller	Peeler	1
Gemüsereibe	Rasp	Grater	1
Spatel	Spatel	Spatulas	2
Holzlöffel	Houten lepels	Wooden spoon	2
Vorlegelöffel	Opschep lepels	Serving spoons	2
Salatbesteck	Slabestek	Salad servers	1
Suppenkelle	Soeplepel	Soup ladle	1
Spaghetti Löffel	Spaghetti lepel	Spaghetti server	1
Käsemesser	Kaasschaaf	Cheese slicer	1
Knoblauchpresse	Knoflookpers	Garlic press	1
Schneebesen	Garde	Whisk	1
Teesieb	Theezeefje	Tea strainer	1
Trichter	Trechter	Funnel	2
Ofen Handschuh	Ovenhandschoen	Oven mitts	1
Untersetzer	Onderzetters	Hot pan stands	4
Wäscheklammern	Wasknijpers	Clothes pegs	
Handfeger & Besen	Stoffer & blik	Dustpan & brush	1/1
Feuerlöschdecke	Brand deken	Fire blanket	1

Das Schiff mit Inventar in gutem zustand empfangen / Het schip met inventaris in goede orde ontvangen / I received the ship and inventory in good order

DATE:

SIGNATURE - CAPTAIN: